

C.TY CP VẬN TẢI BIỂN VIỆT NAM  
SỐ: 416 /2011/VOSCO-TCKT

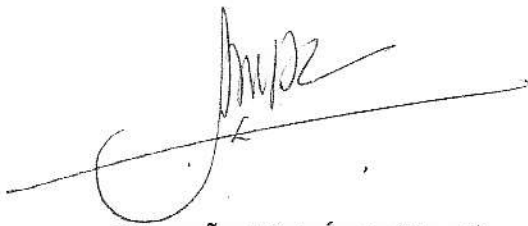
CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
-----\*\*\*-----

Hải Phòng, ngày 09 tháng 5 năm 2011

**DANH MỤC BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT**  
**Quý 1 năm 2011**

STT	SỐ BIỂU	TÊN BIỂU
1	B01a-DN/HN	Bảng cân đối kế toán hợp nhất
2	B02a-DN/HN	Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh HN
3	B03a-DN/HN	Báo cáo lưu chuyển tiền tệ hợp nhất
4	B09a-DN/HN	Thuyết minh báo cáo tài chính hợp nhất

**KẾ TOÁN TRƯỞNG**



**Nguyễn Thị Ánh Tuyết**

**TỔNG GIÁM ĐỐC**



**Bùi Việt Hoài**

**Nơi nhận :**

1. Tổng công ty Hàng hải Việt nam
2. Cục thuế Hải Phòng
3. Cục thống kê Hải Phòng
4. Cục tài chính doanh nghiệp Nhà nước
5. Chi cục tài chính doanh nghiệp Nhà nước tại HP
6. Các Ngân hàng
7. Chủ tịch HĐQT Công ty
8. Ban điều hành
9. Lưu phòng TCKT công ty (2)

## BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT

Tại ngày 31 tháng 3 năm 2011

Đơn vị tính: Đồng

Tài sản	Mã số	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm
1	2	3	4	5
<b>A. TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>	<b>100</b>		<b>548.230.927.570</b>	<b>525.050.353.305</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>		<b>53.516.281.843</b>	<b>134.272.441.361</b>
1. Tiền	111	V01	53.516.281.843	100.716.330.250
2. Các khoản tương đương tiền	112		0	33.556.111.111
<b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>	<b>V02</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1. Đầu tư ngắn hạn	121		0	0
2. Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn (*)	129		0	0
<b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>130</b>		<b>206.121.356.158</b>	<b>209.219.364.420</b>
1. Phải thu khách hàng	131		112.750.574.979	106.724.743.198
2. Trả trước cho người bán	132		45.251.917.949	5.072.714.420
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		0	0
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134		0	0
5. Các khoản phải thu khác	135	V03	49.738.308.545	99.041.352.117
6. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi (*)	139		(1.619.445.315)	(1.619.445.315)
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>		<b>185.008.837.464</b>	<b>164.959.781.710</b>
1. Hàng tồn kho	141	V04	185.008.837.464	164.959.781.710
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149		0	0
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>		<b>103.584.452.105</b>	<b>16.598.765.814</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		39.808.823.706	4.568.582.735
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		49.493.366.897	1.192.706.106
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	154	V05	12.863.174.541	9.870.197.864
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	157		0	0
5. Tài sản ngắn hạn khác	158		1.419.086.961	967.279.109
<b>B. TÀI SẢN DÀI HẠN</b>	<b>200</b>		<b>4.848.918.674.686</b>	<b>4.335.126.679.764</b>
<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		0	0
2. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	212		0	0
3. Phải thu dài hạn nội bộ	213	V06	0	0
4. Phải thu dài hạn khác	218	V07	0	0
5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*)	219		0	0
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>4.656.676.453.696</b>	<b>4.129.300.754.541</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V08	4.652.271.110.643	4.124.888.698.988
- Nguyên giá	222		7.502.572.942.410	6.857.834.773.476
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	223		(2.850.301.831.767)	(2.732.946.074.488)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224	V09	0	0
- Nguyên giá	225		0	0
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	226		0	0
3. Tài sản cố định vô hình	227	V10	4.294.287.053	4.300.999.553

Tài sản	Mã số	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm
1	2	3	4	5
- Nguyên giá	228		4.379.153.720	4.379.153.720
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	229		(84.866.667)	(78.154.167)
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	V11	111.056.000	111.056.000
<b>III. Bất động sản đầu tư</b>	<b>240</b>	<b>V12</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
- Nguyên giá	241		0	0
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	242		0	0
<b>IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>		<b>82.183.397.343</b>	<b>80.183.397.343</b>
1. Đầu tư vào công ty con	251		0	0
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		0	0
3. Đầu tư dài hạn khác	258	V13	82.183.397.343	80.183.397.343
4. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn (*)	259		0	0
<b>V. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>		<b>110.058.823.647</b>	<b>125.642.527.880</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V14	94.177.192.768	109.758.830.201
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262	V21	14.881.630.879	14.881.630.879
3. Tài sản dài hạn khác	268		1.000.000.000	1.002.066.800
<b>VI. Lợi thế thương mại</b>	<b>269</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Tổng cộng tài sản</b>	<b>270</b>		<b>5.397.149.602.256</b>	<b>4.860.177.033.069</b>
<b>Nguồn vốn</b>	<b>Mã số</b>	<b>Thuyết minh</b>	<b>Số cuối quý</b>	<b>Số đầu năm</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
<b>A. NỢ PHẢI TRẢ</b>	<b>300</b>		<b>3.816.605.871.646</b>	<b>3.292.456.093.675</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>		<b>781.099.847.888</b>	<b>647.717.859.253</b>
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	V15	296.111.590.000	235.324.760.000
2. Phải trả người bán	312		304.887.489.137	306.600.996.863
3. Người mua trả tiền trước	313		32.964.922.491	29.973.969.380
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	V16	2.024.974.843	3.341.512.004
5. Phải trả người lao động	315		1.292.702.129	23.029.875.761
6. Chi phí phải trả	316	V17	99.022.287.430	0
7. Phải trả nội bộ	317		0	0
8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	318		0	0
9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	V18	43.434.985.080	45.708.858.797
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320		0	0
11. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323		1.360.896.778	3.737.886.448
12. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	327		0	0
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>		<b>3.035.506.023.758</b>	<b>2.644.738.234.422</b>
1. Phải trả dài hạn người bán	331		14.302.974.310	81.498.983.740
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332	V19	0	0
3. Phải trả dài hạn khác	333		144.000.000	144.000.000
4. Vay và nợ dài hạn	334	V20	3.020.084.721.526	2.562.176.610.526
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335	V21	0	0
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		561.600.650	876.821.975
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337		0	0
8. Doanh thu chưa thực hiện	338		412.727.272	41.818.181
9. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	339		0	0

Tài sản	Mã số	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm
1	2	3	4	5
<b>B. VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>400</b>		<b>1.572.417.794.075</b>	<b>1.567.720.939.394</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>	V22	<b>1.572.417.794.075</b>	<b>1.567.720.939.394</b>
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		1.400.000.000.000	1.400.000.000.000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		0	0
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413		0	0
4. Cổ phiếu quỹ (*)	414		0	0
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415		0	0
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416		0	-1.644.681.274
7. Quỹ đầu tư phát triển	417		0	0
8. Quỹ dự phòng tài chính	418		15.968.205.262	15.968.205.262
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419		0	0
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420		156.449.588.813	153.397.415.406
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	421		0	0
12. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	422		0	0
<b>II. Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>	<b>430</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
1. Nguồn kinh phí	432	V23	0	0
2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433		0	0
<b>C. LỢI ÍCH CỦA CỔ ĐÔNG THIỂU SỐ</b>	<b>439</b>		<b>8.125.936.535</b>	<b>0</b>
<b>Tổng cộng nguồn vốn</b>	<b>440</b>		<b>5.397.149.602.256</b>	<b>4.860.177.033.069</b>

### CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Chỉ tiêu	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
1. Tài sản thuê ngoài	24		
2. Vật tư, hàng hoá nhận giữ hộ, nhận gia công		0	0
3. Hàng hoá nhận bán hộ, nhận ký gửi, ký cược			
4. Nợ khó đòi đã xử lý		0	0
5. Ngoại tệ các loại : Dollar Mỹ (USD)		2.012.555,45	4.704.771,33
Euro (EUR)			62.431,18
6. Dự toán chi sự nghiệp dự án			

Lập ngày 04 tháng 5 năm 2011

NGƯỜI LẬP BIỂU

KẾ TOÁN TRƯỞNG

TỔNG GIÁM ĐỐC





Nguyễn Bá Trường

Nguyễn Thị ánh Tuyết

Bùi Việt Hoài

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT**

Quý 1 Năm 2011

Đơn vị tính : Đồng

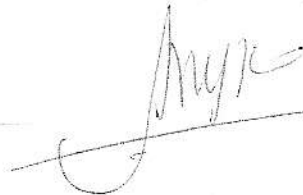
Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Quý		Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này	
			Năm nay	Năm trước	Năm nay	Năm trước
1	2	3	4	5	6	7
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI.25	714.315.051.826	611.912.458.277	714.315.051.826	611.912.458.277
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02		2.449.653.686	1.333.896.006	2.449.653.686	1.333.896.006
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	10		711.865.398.140	610.578.562.271	711.865.398.140	610.578.562.271
4. Giá vốn hàng bán	11	VI.27	611.955.818.923	533.564.368.599	611.955.818.923	533.564.368.599
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ	20		99.909.579.217	77.014.193.672	99.909.579.217	77.014.193.672
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.26	4.656.936.156	6.622.292.026	4.656.936.156	6.622.292.026
7. Chi phí tài chính	22		66.487.078.203	43.920.869.453	66.487.078.203	43.920.869.453
<i>Trong đó: Chi phí trả lãi vay</i>	23		48.258.880.541	22.710.809.773	48.258.880.541	22.710.809.773
8. Chi phí bán hàng	24		20.462.389.765	17.551.676.415	20.462.389.765	17.551.676.415
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25		13.429.067.141	9.732.632.535	13.429.067.141	9.732.632.535
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động KD	30		4.187.980.264	12.431.307.295	4.187.980.264	12.431.307.295
11. Thu nhập khác	31		747.291.009	692.800.497	747.291.009	692.800.497
12. Chi phí khác	32		67.200.000	60.691.128	67.200.000	60.691.128
13. Lợi nhuận khác	40		680.091.009	632.109.369	680.091.009	632.109.369
14. Phần lãi hoặc lỗ trong công ty liên kết, liên doanh	45		0	0	0	0
15. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	50		4.868.071.273	13.063.416.664	4.868.071.273	13.063.416.664
16. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	VI.31	1.039.961.331	0	1.039.961.331	0
17. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52	VI.32	0	0	0	0
18. Lợi nhuận sau thuế TNDN	60		3.828.109.942	13.063.416.664	3.828.109.942	13.063.416.664
19. Lợi nhuận sau thuế của cổ đông thiểu số	61		775.936.535	0	775.936.535	0
20. Lợi nhuận sau thuế của cổ đông của Công ty mẹ	62		3.052.173.407	13.063.416.664	3.052.173.407	13.063.416.664
21. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70		22	93	22	93

Lập ngày 04 tháng 5 năm 2011

NGƯỜI LẬP BIỂU

KẾ TOÁN TRƯỞNG

TỔNG GIÁM ĐỐC


Nguyễn Bá Trường

Nguyễn Thị ánh Tuyết

Bùi Việt Hoài



## **THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT**

Quý 1 năm 2010

### **I. Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp**

- 1- Hình thức sở hữu vốn: Công ty cổ phần (Nhà nước nắm giữ 60% vốn điều lệ)
- 2- Lĩnh vực kinh doanh: Kinh doanh dịch vụ và thương mại
- 3- Ngành nghề kinh doanh: Vận tải đường biển, dịch vụ hàng hải, đại lý bán hàng...
- 4- Tổng số các Công ty con: 3 Công ty
  - 4.1- Công ty TNHH Một thành viên Sửa chữa và Dịch vụ tàu biển Vosco (VORAS)  
Địa chỉ: Số 15 Cù Chính Lan, phường Minh Khai, quận Hồng Bàng, Hải Phòng.
  - 4.2- Công ty TNHH Một thành viên Đại lý tàu biển và Logistics Vosco (VOSAL)  
Địa chỉ: Số 215 Lạch Tray, phường Đằng Giang, quận Ngô Quyền, Hải Phòng.
  - 4.3- Công ty cổ phần Dịch vụ và Thương mại Vosco (VTSC)  
Địa chỉ: Số 15 Cù Chính Lan, phường Minh Khai, quận Hồng Bàng, Hải Phòng.
- 5- Danh sách các Công ty con được hợp nhất: 3 Công ty
  - 5.1- Công ty TNHH Một thành viên Sửa chữa và Dịch vụ tàu biển Vosco (VORAS)  
-Địa chỉ: Số 15 Cù Chính Lan, phường Minh Khai, quận Hồng Bàng, Hải Phòng.  
-Tỷ lệ lợi ích của Công ty mẹ: 100%  
- Quyền biểu quyết của Công ty mẹ: 100%
  - 5.2- Công ty TNHH Một thành viên đại lý tàu biển và Logistics Vosco (VOSAL)  
Địa chỉ: Số 215 Lạch Tray, phường Đằng Giang, quận Ngô Quyền, Hải Phòng.  
- Tỷ lệ lợi ích của Công ty mẹ: 100%  
- Quyền biểu quyết của Công ty mẹ: 100%
  - 5.3- Công ty cổ phần Dịch vụ và Thương mại Vosco (VTSC)  
- Địa chỉ: Số 15 Cù Chính Lan, phường Minh Khai, quận Hồng Bàng, Hải Phòng.  
- Tỷ lệ lợi ích của Công ty mẹ: 51%  
- Quyền biểu quyết của Công ty mẹ: 51%
- 6- Danh sách các Công ty con không hợp nhất: Không

### **II. Kỳ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán**

- 1- Niên độ kế toán: bắt đầu từ 1/1/2011 kết thúc vào 31/03/2011
- 2- Đơn vị tiền tệ sử dụng trong ghi chép kế toán: Việt Nam đồng.

### **III. Chuẩn mực và chế độ kế toán áp dụng**

- 1- Chế độ kế toán áp dụng: áp dụng Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam
- 2- Hình thức sổ kế toán áp dụng: Nhật ký chung

3- Tuyên bố về việc tuân thủ chuẩn mực kế toán và chế độ kế toán: Theo quyết định 15/2006/QĐ-BTC, thông tư số 244/2009-TT-BTC ngày 31/12/2009 và các chuẩn mực kế toán Bộ tài chính đã ban hành.

#### **IV. Các chính sách kế toán áp dụng**

1- Nguyên tắc ghi nhận các khoản tiền và các khoản tương đương tiền:

Ghi nhận toàn bộ số tiền hiện có của doanh nghiệp tại thời điểm báo cáo và các khoản đầu tư ngắn hạn có thời hạn thu hồi hay đáo hạn không quá 3 tháng, dễ dàng chuyển đổi thành một lượng tiền xác định cũng như không có nhiều rủi ro trong việc chuyển đổi.

Phương pháp chuyển đổi các đồng tiền khác ra đồng tiền sử dụng trong kế toán:

Các nghiệp vụ Thu, Chi phát sinh bằng ngoại tệ được ghi nhận theo tỷ giá thực tế tại thời điểm phát sinh. Các khoản tiền, công nợ ngắn hạn được ghi nhận theo tỷ giá ghi sổ, đến thời điểm lập báo cáo tài chính các số dư này được quy đổi theo tỷ giá ngày 31/3/2011: 20.703 VNĐ/USD. Các khoản vay dài hạn phát sinh trước ngày 01/01/2011 được ghi nhận theo tỷ giá ngày 31/12/2010 : 18.932 VNĐ/USD; các khoản vay dài hạn phát sinh trong năm 2011 được ghi nhận theo tỷ giá thực tế ngày nhận nợ.

2- Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho:

- Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho: Nguyên tắc giá thực tế.
- Phương pháp tính giá trị hàng tồn kho: Phương pháp hệ số giá và kiểm kê thực tế tồn kho;
- Phương pháp hạch toán hàng tồn kho: Kê khai thường xuyên;
- Phương pháp lập dự phòng giảm giá hàng tồn kho: Không trích lập.

3- Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao TSCĐ và bất động sản đầu tư:

- Nguyên tắc ghi nhận TSCĐ: Theo quyết định 203/2009/QĐ-BTC ngày 20/10/2009 của Bộ tài chính.
- Phương pháp khấu hao TSCĐ: Phương pháp đường thẳng

4- Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao bất động sản đầu tư:

- Nguyên tắc ghi nhận bất động sản đầu tư;
- Phương pháp khấu hao bất động sản đầu tư.

5- Nguyên tắc ghi nhận các khoản đầu tư tài chính :

- Các khoản đầu tư vào công ty liên kết, vốn góp vào cơ sở kinh doanh đồng kiểm soát;
- Các khoản đầu tư chứng khoán ngắn hạn;
- Các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn khác: được ghi nhận theo giá gốc.
- Phương pháp lập dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn, dài hạn.

6- Nguyên tắc ghi nhận và vốn hoá các khoản chi phí đi vay:

- Nguyên tắc ghi nhận chi phí đi vay : Chi phí đi vay được ghi nhận vào chi phí tài chính trong kỳ.
- Tỷ lệ vốn hoá được sử dụng để xác định chi phí đi vay được vốn hoá trong kỳ.

7- Nguyên tắc ghi nhận và vốn hóa các khoản chi phí khác:

- Chi phí trả trước :



- Chi phí khác :

- Phương pháp phân bổ chi phí trả trước: Theo kế hoạch đã xây dựng cho năm tài chính.

- Phương pháp và thời gian phân bổ lợi thế thương mại

8- Nguyên tắc ghi nhận chi phí phải trả.

9- Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận các khoản dự phòng phải trả.

10- Nguyên tắc ghi nhận vốn chủ sở hữu:

- Nguyên tắc ghi nhận vốn đầu tư của chủ sở hữu, thặng dư vốn cổ phần, vốn khác chủ sở hữu.

- Nguyên tắc ghi nhận chênh lệch đánh giá lại tài sản.

- Nguyên tắc ghi nhận chênh lệch tỷ giá.

- Nguyên tắc ghi nhận lợi nhuận chưa phân phối.

11- Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận doanh thu:

- Doanh thu bán hàng, Doanh thu cung cấp dịch vụ, Doanh thu hoạt động tài chính: Khi dịch vụ đã được hoàn thành.

- Doanh thu hợp đồng xây dựng.

12- Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí tài chính.

13- Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành, chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại

14- Các nghiệp vụ dự phòng rủi ro hối đoái.

15- Các nguyên tắc và phương pháp kế toán khác.

V. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán quý 1

(Đơn vị tính: Đồng)

	Cuối kỳ	Đầu năm
<b>01- Tiền</b>		
- Tiền mặt	683.089.446	603.654.977
- Tiền gửi ngân hàng	52.833.192.397	100.112.675.273
- Tiền đang chuyển	0	0
<b>Cộng:</b>	<b><u>53.516.281.843</u></b>	<b><u>100.716.330.250</u></b>
<b>02- Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn (Chi tiết tại phụ lục số 1)</b>	<b>Cuối kỳ</b>	<b>Đầu năm</b>
- Cổ phiếu đầu tư ngắn hạn	0	0
- Trái phiếu đầu tư ngắn hạn	0	0
- Đầu tư ngắn hạn khác	0	0
- Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn	0	0
- Lí do thay đổi đối với khoản đầu tư :		
+ Về số lượng		
+ Về giá trị		
<b>Cộng:</b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>0</u></b>
<b>03- Các khoản phải thu ngắn hạn khác</b>	<b>Cuối kỳ</b>	<b>Đầu năm</b>
- Phải thu về cổ phần hoá	0	0
- Phải thu về cổ tức và lợi nhuận được chia	0	0
- Phải thu người lao động	0	0
- Phải thu khác	49.738.308.545	99.041.352.117
<b>Cộng:</b>	<b><u>49.738.308.545</u></b>	<b><u>99.041.352.117</u></b>
<b>04- Hàng tồn kho</b>	<b>Cuối kỳ</b>	<b>Đầu năm</b>
- Hàng mua đang đi đường	0	0
- Nguyên liệu, vật liệu	182.501.328.329	162.291.463.705
- Công cụ, dụng cụ	522.374.979	701.020.179
- Chi phí SX, KD dở dang	0	0
- Thành phẩm	0	0
- Hàng hoá	1.985.134.156	1.967.297.826
- Hàng gửi đi bán	0	0
- Hàng hoá kho bảo thuế	0	0
- Hàng hoá bất động sản	0	0
<b>Cộng giá gốc hàng tồn kho</b>	<b>Cộng:</b>	
	<b><u>185.008.837.464</u></b>	<b><u>164.959.781.710</u></b>
* Giá trị ghi sổ của hàng tồn kho dùng để thế chấp, cầm cố đảm bảo các khoản	0	0
* Giá trị hoàn nhập dự phòng giảm giá hàng tồn kho trong năm:...	0	0
* Các trường hợp hoặc sự kiện dẫn đến phải trích thêm hoặc hoàn nhập dự phòir	0	0
<b>05- Các khoản thuế phải thu Nhà nước:</b>	<b>Cuối kỳ</b>	<b>Đầu năm</b>
- Thuế thu nhập doanh nghiệp nộp thừa	12.370.197.864	9.870.197.864
- Các khoản khác phải thu Nhà nước	492.976.677	0
<b>Cộng</b>	<b><u>12.863.174.541</u></b>	<b><u>9.870.197.864</u></b>
<b>06- Phải thu dài hạn nội bộ</b>	<b>Cuối kỳ</b>	<b>Đầu năm</b>
- Cho vay dài hạn nội bộ	0	0
- Phải thu dài hạn nội bộ khác	0	0
<b>Cộng</b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>0</u></b>
<b>.07- Phải thu dài hạn khác</b>	<b>Cuối kỳ</b>	<b>Đầu năm</b>
- Ký quỹ, ký cược dài hạn	0	0
- Các khoản tiền nhận uỷ thác	0	0
- Cho vay không có lãi	0	0
- Phải thu dài hạn khác	0	0
<b>Cộng</b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>0</u></b>
<b>08- Tăng, giảm tài sản cố định hữu hình:</b>		
<b>09- Tăng, giảm tài sản cố định thuê tài chính:</b>		

(theo biểu mẫu trong QĐ 15/2006)

(theo biểu mẫu trong QĐ 15/2006)

	( theo biểu mẫu trong QĐ 15/2006)	
	Cuối kỳ	Đầu năm
10- Tăng, giảm tài sản cố định vô hình:		
11- Chi phí xây dựng cơ bản dở dang:		
- Tổng số chi phí XD CB dở dang	<b>111.056.000</b>	<b>111.056.000</b>
Trong đó (Những công trình lớn):		
+ Công trình xây dựng khách sạn tại Nha Trang	111.056.000	111.056.000
12- Tăng, giảm bất động sản đầu tư:		
13- Các khoản đầu tư tài chính dài hạn:		
a- Đầu tư vào công ty con: (Chi tiết tại phụ lục số 1)	0	0
Lý do thay đổi với từng khoản đầu tư:		
b- Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết (Chi tiết tại phụ lục số 1)	0	0
Lý do thay đổi với từng khoản đầu tư:		
c- Đầu tư dài hạn khác: (Chi tiết tại phụ lục số 1)		
- Đầu tư cổ phiếu:	82.048.397.343	80.048.397.343
- Đầu tư trái phiếu:	0	0
- Đầu tư tín phiếu, kỳ phiếu:	0	0
- Cho vay dài hạn:	0	0
- Đầu tư dài hạn khác:	135.000.000	135.000.000
- Lý do thay đổi với từng khoản đầu tư:		
	<b>Cộng</b>	<b>Cộng</b>
	<b><u>82.183.397.343</u></b>	<b><u>80.183.397.343</u></b>
	Cuối kỳ	Đầu năm
14- Chi phí trả trước dài hạn		
- Chi phí trả trước về thuê hoạt động TSCĐ	0	0
- Chi phí thành lập doanh nghiệp	0	0
- Chi phí trả trước về sửa chữa TSCĐ	46.495.961.013	57.722.539.723
- Chi phí trả trước dài hạn khác	47.681.231.755	52.036.290.478
	<b>Cộng</b>	<b>Cộng</b>
	<b><u>94.177.192.768</u></b>	<b><u>109.758.830.201</u></b>
	Cuối kỳ	Đầu năm
15- Vay và nợ ngắn hạn		
- Vay ngắn hạn	296.111.590.000	235.324.760.000
- Nợ dài hạn đến hạn trả	0	0
	<b>Cộng</b>	<b>Cộng</b>
	<b><u>296.111.590.000</u></b>	<b><u>235.324.760.000</u></b>
	Cuối kỳ	Đầu năm
16- Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước		
- Thuế GTGT	714.620.855	839.127.755
- Thuế tiêu thụ đặc biệt	0	0
- Thuế xuất, nhập khẩu	0	159.609.328
- Thuế TNDN	539.961.331	84.172.254
- Thuế TNCN	740.118.769	2.232.876.141
- Thuế tài nguyên	0	0
- Thuế nhà đất và tiền thuê đất	0	0
- Các loại thuế khác	0	0
- Các khoản phí, lệ phí và các khoản phải nộp khác	30.273.888	25.726.526
	<b>Cộng</b>	<b>Cộng</b>
	<b><u>2.024.974.843</u></b>	<b><u>3.341.512.004</u></b>
	Cuối kỳ	Đầu năm
17- Chi phí phải trả		
- Trích trước chi phí tiền lương trong thời gian nghỉ phép	0	0
- Chi phí sửa chữa lớn TSCĐ	0	0
- Chi phí phải trả khác	99.022.287.430	0
	<b>Cộng</b>	<b>Cộng</b>
	<b><u>99.022.287.430</u></b>	<b><u>0</u></b>
	Cuối kỳ	Đầu năm
18- Các khoản phải trả, phải nộp khác		
- Tài sản thừa chờ giải quyết	0	0
- Kinh phí công đoàn	1.810.563.350	1.703.200.730
- Bảo hiểm xã hội	1.143.110.169	0
- Bảo hiểm bảo hiểm y tế	0	0
- Phải trả về cổ phần hoá	27.474.109.159	27.474.109.159
- Nhận ký quỹ, ký cược ngắn hạn	0	0

- Doanh thu chưa thực hiện	0	0
- Các khoản phải trả, phải nộp khác	13.007.202.402	16.531.548.908
<b>Cộng</b>	<b><u>43.434.985.080</u></b>	<b><u>45.708.858.797</u></b>
<i>19- Phải trả dài hạn nội bộ</i>	<b>Cuối kỳ</b>	<b>Đầu năm</b>
- Vay dài hạn nội bộ	0	0
- Phải trả dài hạn nội bộ khác	0	0
<b>Cộng</b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>0</u></b>
<i>20- Vay và nợ dài hạn</i>	<b>Cuối kỳ</b>	<b>Đầu năm</b>
a- Vay dài hạn	<b>3.020.084.721.526</b>	<b>2.562.176.610.526</b>
- Vay ngân hàng	3.020.084.721.526	2.562.176.610.526
- Vay đối tượng khác	0	0
- Trái phiếu phát hành	0	0
b- Nợ dài hạn	<b>0</b>	<b>0</b>
- Thuê tài chính	0	0
- Nợ dài hạn khác	0	0
<b>Cộng</b>	<b><u>3.020.084.721.526</u></b>	<b><u>2.562.176.610.526</u></b>
- Các khoản nợ thuê tài chính	( theo biểu mẫu trong QĐ 15/2006)	
<i>21- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả</i>	<b>Cuối kỳ</b>	<b>Đầu năm</b>
<i>a- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại</i>		
- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ	14.881.630.879	14.881.630.879
- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản lỗ tính thuế chưa sử dụng	0	0
- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản ưu đãi tính thuế chưa sử dụng	0	0
- Khoản hoàn nhập tài sản thuế thu nhập hoãn lại đã được ghi nhận từ các năm trước	0	0
<b>Tài sản thuế thu nhập hoãn lại</b>	<b><u>14.881.630.879</u></b>	<b><u>14.881.630.879</u></b>
<i>b- Thuế thu nhập hoãn lại phải trả</i>	<b>Cuối kỳ</b>	<b>Đầu năm</b>
- Thuế thu nhập hoãn lại phải trả phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời chịu thuế	0	0
- Khoản hoàn nhập thuế thu nhập hoãn lại phải trả đã được ghi nhận từ các năm trước	0	0
<b>Thuế thu nhập hoãn lại phải trả</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<i>22- Vốn chủ sở hữu</i>	( theo biểu mẫu trong QĐ 15/2006)	
a- Bảng đối chiếu biến động của Vốn chủ sở hữu	<b>Cuối kỳ</b>	<b>Đầu năm</b>
b- Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu		
- Vốn góp của Nhà nước	840.000.000.000	840.000.000.000
- Vốn góp của các đối tượng khác	560.000.000.000	560.000.000.000
- Vốn khác		
<b>Cộng</b>	<b><u>1.400.000.000.000</u></b>	<b><u>1.400.000.000.000</u></b>
* Giá trị trái phiếu đã chuyển thành cổ phiếu trong năm		
* Số lượng cổ phiếu quỹ		
c- Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia lợi nhuận	<b>Nam nay</b>	<b>Nam trước</b>
- Vốn đầu tư của chủ sở hữu		
+ Vốn góp đầu năm	<b>1.400.000.000.000</b>	<b>1.400.000.000.000</b>
+ Vốn góp tăng trong năm		
+ Vốn góp giảm trong năm		
+ Vốn góp cuối năm	<b>1.400.000.000.000</b>	<b>1.400.000.000.000</b>
- Cổ tức, lợi nhuận đã chia		
d- Cổ tức		
- Cổ tức đã công bố sau ngày kết thúc kỳ kế toán năm:		
+ Cổ tức đã công bố trên cổ phiếu phổ thông:		
+ Cổ tức đã công bố trên cổ phiếu ưu đãi:		

- Cổ tức của cổ phiếu ưu đãi lũy kế chưa được ghi nhận:

đ- Cổ phiếu

- Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành
- Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng

+ Cổ phiếu phổ thông

+ Cổ phiếu ưu đãi

- Số lượng cổ phiếu được mua lại

+ Cổ phiếu phổ thông

+ Cổ phiếu ưu đãi

- Số lượng cổ phiếu đang lưu hành

+ Cổ phiếu phổ thông

+ Cổ phiếu ưu đãi

\* Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành:

e- Các quỹ của doanh nghiệp:

- Quỹ đầu tư phát triển

- Quỹ dự phòng tài chính

- Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu

\* Mục đích trích lập và sử dụng các quỹ của doanh nghiệp

g- Thu nhập và chi phí, lãi hoặc lỗ được ghi nhận trực tiếp vào Vốn chủ sở hữu theo chuẩn mực kế toán

23- Nguồn kinh phí

- Nguồn kinh phí được cấp trong năm

- Chi sự nghiệp

- Nguồn kinh phí còn lại cuối năm

24- Tài sản thuê ngoài

1- Giá trị tài sản thuê ngoài

- TSCĐ thuê ngoài

- Tài sản khác thuê ngoài

2- Tổng số tiền thuê tối thiểu trong tương lai của hợp đồng thuê hoạt động TS không huỷ ngang theo các thời hạn

- Đến 1 năm

- Trên 1 - 5 năm

- Trên 5 năm

## VI. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh

(Đơn vị tính: Đồng)

	Cuối kỳ	Đầu năm
25- Tổng doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ (MS 01)	714.315.051.826	611.912.458.277
Trong đó:		
- Doanh thu bán hàng	23.536.714.525	14.906.463.490
- Doanh thu cung cấp dịch vụ	690.778.337.301	597.005.994.787
- Doanh thu hợp đồng xây dựng	0	0
+ Doanh thu của hợp đồng xây dựng được ghi nhận trong kỳ		
+ Tổng doanh thu lũy kế của hợp đồng xây dựng được ghi nhận đến thời điểm lập báo cáo tài chính		
26- Các khoản giảm trừ doanh thu (MS 02)	2.449.653.686	1.333.896.006
Trong đó:		
- Chiết khấu thương mại	0	0
- Giảm giá hàng bán	2.449.653.686	1.333.896.006
- Hàng bán bị trả lại	0	0
- Thuế GTGT phải nộp (phương pháp trực tiếp)	0	0
- Thuế tiêu thụ đặc biệt	0	0
- Thuế xuất khẩu	0	0
27- Doanh thu thuần bán hàng và cung cấp dịch vụ (MS 10)	711.865.398.140	610.578.562.271

Trong đó:

- Doanh thu thuần trao đổi sản phẩm, hàng hoá	23.536.714.525	14.906.463.490
- Doanh thu thuần trao đổi dịch vụ	688.328.683.615	595.672.098.781
<b>28- Giá vốn hàng bán ( Mã số 11 )</b>	<b>Năm nay</b>	<b>Năm trước</b>
- Giá vốn của hàng hoá đã bán	20.498.899.288	12.903.234.676
- Giá vốn của thành phẩm đã cung cấp	0	0
- Giá vốn của dịch vụ đã cung cấp	591.456.919.635	520.661.133.923
- Giá trị còn lại, chi phí nhượng bán, thanh lý của BĐS đầu tư đã bán	0	0
- Chi phí kinh doanh BĐS đầu tư	0	0
- Hao hụt, mất mát hàng tồn kho	0	0
- Các khoản chi phí vượt mức bình thường	0	0
- Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	0	0
<b>Cộng</b>	<b><u>611.955.818.923</u></b>	<b><u>533.564.368.599</u></b>
<b>29- Doanh thu hoạt động tài chính (MS 21)</b>	<b>Năm nay</b>	<b>Năm trước</b>
- Lãi tiền gửi, tiền cho vay	409.695.302	192.995.348
- Lãi đầu tư trái phiếu, kỳ phiếu, tín phiếu	0	0
- Cổ tức, lợi nhuận được chia	0	0
- Lãi bán ngoại tệ	92.633.854	201.123.784
- Lãi chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	4.154.607.000	6.228.172.894
- Lãi chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện	0	0
- Lãi bán hàng trả chậm	0	0
- Doanh thu hoạt động tài chính khác (bán CP...)	0	0
<b>Cộng</b>	<b><u>4.656.936.156</u></b>	<b><u>6.622.292.026</u></b>
<b>30- Chi phí tài chính (MS 22)</b>	<b>Năm nay</b>	<b>Năm trước</b>
- Lãi tiền vay	48.258.880.541	22.710.809.773
- Chiết khấu thanh toán, lãi bán hàng trả chậm	0	0
- Lỗ do thanh lý các khoản đầu tư ngắn hạn dài hạn	0	0
- Lỗ bán ngoại tệ	0	0
- Lỗ chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	18.223.317.166	21.207.081.325
- Lỗ chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện	0	0
- Dự phòng giảm giá các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn	0	0
- Chi phí tài chính khác	4.880.496	2.978.355
<b>Cộng</b>	<b><u>66.487.078.203</u></b>	<b><u>43.920.869.453</u></b>
<b>31- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành (MS51)</b>	<b>Năm nay</b>	<b>Năm trước</b>
- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp tính trên thu nhập chịu thuế năm hiện hành	1.039.961.331	0
- Điều chỉnh chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp các năm trước của chi phí thuế thu nhập hiện hành năm nay		
- Tổng chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	<b>1.039.961.331</b>	<b>0</b>
<b>32- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại (MS 52)</b>		
- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời phải chịu thuế	0	0
- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ việc hoàn nhập tài sản thuế thu nhập hoãn lại	0	0
- Thu nhập thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ	0	0
- Thu nhập thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ các khoản lỗ tính thuế và ưu đãi thuế chưa sử dụng	0	0
- Thu nhập thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ việc hoàn nhập thuế thu nhập hoãn lại phải trả	0	0
- Tổng chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>33- Chi phí sản xuất, kinh doanh theo yếu tố</b>	<b>Năm nay</b>	<b>Năm trước</b>

- Chi phí nguyên liệu, vật liệu	310.544.289.104	278.749.955.678
- Chi phí nhân công	50.710.692.701	32.755.266.078
- Chi phí khấu hao tài sản cố định	117.427.886.449	97.196.412.810
- Chi phí dịch vụ mua ngoài	146.510.302.512	114.036.558.659
- Chi phí khác bằng tiền	20.654.105.063	38.110.484.324
<b>Cộng</b>	<b><u>645.847.275.829</u></b>	<b><u>560.848.677.549</u></b>

**VII. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Báo cáo lưu chuyển tiền tệ**

(Đơn vị tính: Đồng)

34- Các giao dịch không bằng tiền ảnh hưởng đến báo cáo lưu chuyển tiền tệ và các khoản tiền do doanh nghiệp nắm giữ nhưng không được sử dụng

Năm nay                      Năm trước

a- Mua tài sản bằng cách nhận các khoản nợ liên quan trực tiếp hoặc thông qua nghiệp vụ cho thuê tài chính

- Mua doanh nghiệp thông qua phát hành cổ phiếu
- Chuyển nợ thành vốn chủ sở hữu

b- Mua và thanh lý công ty con hoặc đơn vị kinh doanh khác trong kỳ

- Tổng giá trị mua hoặc thanh lý
- Phân giá trị mua hoặc thanh lý được thanh toán bằng tiền và các khoản tương đương tiền
- Số tiền và các khoản tương đương tiền thực có trong công ty con hoặc đơn vị kinh doanh khác được mua hoặc thanh lý

- Phân giá trị tài sản (Tổng hợp theo từng loại TS) và nợ không phải là tiền và các khoản tương đương tiền trong công ty con hoặc đơn vị kinh doanh khác được mua hoặc thanh lý trong kỳ

c- Trình bày giá trị và lý do của các khoản tiền và tương đương tiền lớn do doanh nghiệp nắm giữ nhưng không được sử dụng do có sự hạn chế của pháp luật hoặc các ràng buộc khác mà doanh nghiệp phải thực hiện

**VIII. Những thông tin khác**

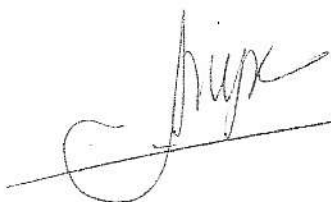
- 1- Những khoản nợ tiềm tàng, khoản cam kết và những thông tin tài chính khác:
- 2- Những sự phát sinh sau ngày kết thúc kỳ kế toán năm :
- 3- Thông tin về các bên liên quan: *Chi tiết tại phụ lục số 2*
- 4- Trình bày tài sản, doanh thu, kết quả kinh doanh theo bộ phận theo lĩnh vực kinh doanh quy định tại Chuẩn mực kế toán số 28 " Báo cáo bộ phận " : *Chi tiết tại phụ lục số 3*
- 5- Thông tin so sánh (những thay đổi về thông tin trong báo cáo tài chính của các niên độ kế toán trước) :
- 6- Thông tin về hoạt động liên tục:
- 7- Những thông tin khác:

*Lập ngày 04 tháng 5 năm 2011*

**NGƯỜI LẬP BIỂU**

**KẾ TOÁN TRƯỞNG**

**TỔNG GIÁM ĐỐC**


**Nguyễn Bá Trường**

**Nguyễn Thị Ánh Tuyết**

**Bùi Việt Hoài**





10. Tăng, giảm tài sản cố định vô hình đến ngày 31 tháng 3 năm 2011

Đơn vị tính: VND

CHỈ TIÊU	NHÓM TSCĐ	Quyền sử dụng đất	Quyền phát hành	Bản quyền bằng sáng chế	Tài sản vô hình khác	Tổng cộng
Nguyên giá						
<b>Số dư đầu năm</b>		<u>4.271.753.720</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>107.400.000</u>	<u>4.379.153.720</u>
- Mua trong kỳ						0
- Tạo ra từ nội bộ doanh nghiệp						0
- Tăng do hợp nhất kinh doanh						0
- Tăng do đánh giá lại						0
- Tăng khác						0
- Thanh lý, nhượng bán						0
- Giảm do đánh giá lại						0
- Giảm khác						0
<b>Số dư cuối kỳ</b>		<u>4.271.753.720</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>107.400.000</u>	<u>4.379.153.720</u>
Giá trị hao mòn lũy kế						
<b>Số dư đầu năm</b>		<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>78.154.167</u>	<u>78.154.167</u>
- Khấu hao trong kỳ					6.712.500	6.712.500
- Tăng khác						0
- Thanh lý nhượng bán						0
- Giảm khác						0
<b>Số dư cuối kỳ</b>		<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>84.866.667</u>	<u>84.866.667</u>
Giá trị còn lại						
- Tại ngày đầu năm		<u>4.271.753.720</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>29.245.833</u>	<u>4.300.999.553</u>
- Tại ngày cuối kỳ		<u>4.271.753.720</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>22.533.333</u>	<u>4.294.287.053</u>

22- *Vốn chủ sở hữu*

a- Bảng đối chiếu biến động của *Vốn chủ sở hữu*

Chi tiêu	Vốn đầu tư của chủ sở hữu	Thặng dư vốn cổ phần	Vốn khác của chủ sở hữu	Cổ phiếu quỹ	Chênh lệch đánh giá lại tài sản	Chênh lệch tỷ giá hối đoái	Quỹ dự phòng tài chính	Lợi nhuận chưa phân phối	Cộng
A	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Số dư đầu năm trước	1.400.000.000.000	0	0	0	0	-9.135.948.446	15.968.205.262	33.698.740.840	1.440.530.997.656
Tăng vốn trong năm trước									0
Lãi trong năm trước								119.481.070.683	119.481.070.683
Tăng khác								217.603.883	217.603.883
Giảm vốn trong năm trước									0
Lỗ trong năm trước						1.644.681.274			1.644.681.274
Giảm khác						-9.135.948.446			-9.135.948.446
Số dư cuối năm trước, số dư đầu năm nay	1.400.000.000.000	0	0	0	0	-1.644.681.274	15.968.205.262	153.397.415.406	1.567.720.939.394
Tăng vốn trong năm nay									0
Lãi trong năm nay								3.052.173.407	3.052.173.407
Tăng khác									0
Giảm vốn trong năm nay									0
Lỗ trong năm nay						-1.644.681.274			-1.644.681.274
Giảm khác									0
Số dư cuối năm	1.400.000.000.000	0	0	0	0	0	15.968.205.262	156.449.588.813	1.572.417.794.075

**Phụ lục số 1: Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn và dài hạn**

Chi tiêu	Số lượng				Giá trị (đồng)				Nguyên nhân tăng, giảm
	Số đầu kỳ	Tăng trong kỳ	Giảm trong kỳ	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ	Tăng trong kỳ	Giảm trong kỳ	Số cuối kỳ	
<b>I. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>					<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
1. Cổ phiếu đầu tư ngắn hạn	0			0	0			0	
2. Trái phiếu đầu tư ngắn hạn	0			0	0			0	
3. Đầu tư ngắn hạn khác	0			0	0			0	
<b>II. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>					<b>83.355.570.253</b>	<b>11.250.000.000</b>	<b>0</b>	<b>94.605.570.253</b>	
1. Đầu tư vào Công ty con	<b>0</b>			<b>0</b>	<b>3.172.172.910</b>	<b>9.250.000.000</b>	<b>0</b>	<b>12.422.172.910</b>	
1.1 Công ty TNHH MTV Đại lý tàu biển và Logistics Vosco	0			0	2.002.090.910			2.002.090.910	
1.2 Công ty TNHH MTV Sửa chữa và Dịch vụ tàu biển Vosco	0			0	1.170.082.000	1.600.000.000		2.770.082.000	Tăng do góp vốn
1.3 Công ty cổ phần Thương mại và Dịch vụ Vosco	0	765.000		765.000		7.650.000.000		7.650.000.000	Tăng do góp vốn
2. Đầu tư vào Công ty liên doanh, liên kết	<b>0</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2.000.000.000</b>	<b>0</b>	<b>82.183.397.343</b>	
3. Đầu tư dài hạn khác	<b>0</b>			<b>0</b>	<b>80.183.397.343</b>	<b>2.000.000.000</b>	<b>0</b>	<b>82.183.397.343</b>	
3.1 Đầu tư cổ phiếu Ngân hàng Hàng Hải	7.658.220			7.658.220	73.648.455.343			73.648.455.343	
3.2 Đầu tư cổ phiếu Công ty Hàng hải SSV	67.600			67.600	3.399.942.000			3.399.942.000	
3.3 Đầu tư cổ phiếu Công ty cổ phần CK Hải Phòng	50			50	0			0	
3.4 Đầu tư vào Trường cao đẳng nghề HH Vinelines				0	3.000.000.000	2.000.000.000		5.000.000.000	Tăng do góp vốn
3.5 Đầu tư dài hạn khác (quỹ hỗ trợ PT Quốc gia)	0			0	135.000.000			135.000.000	

**Phụ lục số 2: Giao dịch với các bên liên quan**

Nội dung	Mối quan hệ	Phát sinh lũy kế		Số dư công nợ			
		Năm nay	Năm trước	Phải thu		Phải trả	
				Số đầu năm	Số cuối kỳ	Số đầu năm	Số cuối kỳ
<b>I. Giao dịch với các thành viên quản lý chủ chốt</b>							
Thu nhập của thành viên quản lý chủ chốt	HDQT, BPH, BKS	870.126.000	880.191.000				
<b>II. Bên liên quan</b>							
<b>1. Tổng công ty Hàng hải Việt Nam</b>							
- Trả Công ty mẹ về cổ phần hoá	Công ty mẹ					27.474.109.159	27.474.109.159
<b>2. Cty TNHH MTV Sifa chữa và Dịch vụ tàu biển Vosc</b>							
- Mua hàng hoá dịch vụ	Công ty con	912.814.225				835.402.825	1.576.071.910
- Bán hàng hoá dịch vụ		102.000.000					
<b>3. Cty TNHH MTV Đại Lý tàu biển và Logistics Vosc</b>							
- Mua hàng hoá dịch vụ	Công ty con	283.573.016		426.623.813	1.152.559.619		
- Bán hàng hoá dịch vụ		6.163.399.545					90.257.584
<b>4. Cty cổ phần Thương mại và Dịch vụ Vosco</b>							
- Mua hàng hoá dịch vụ	Công ty con	125.839.000					
- Bán hàng hoá dịch vụ		127.500.000					

**Phụ lục số 3: Báo cáo bộ phận hợp nhất**

**I. Thông tin về bộ phận theo lĩnh vực kinh doanh**

**1. Kết quả kinh doanh, tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác và giá trị các khoản chi phí lớn không bằng tiền của bộ phận theo lĩnh vực kinh doanh**

Năm nay	Chỉ tiêu	Vận tải	Thương mại và dịch vụ	Các khoản loại trừ	Cộng
1.	Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ ra bên ngoài	674.325.087.446	37.540.310.694		711.865.398.140
2.	Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ giữa các bộ phận		0		0
3.	Tổng doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	674.325.087.446	37.540.310.694		711.865.398.140
4.	Chi phí bộ phận	614.563.240.701	31.284.035.128		645.847.275.829
5.	Kết quả kinh doanh theo bộ phận	59.761.846.745	6.256.275.566		66.018.122.311
6.	Các chi phí không phân bổ theo bộ phận		0		0
7.	Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh	59.761.846.745	6.256.275.566		66.018.122.311
8.	Doanh thu hoạt động tài chính	4.301.686.077	355.250.079		4.656.936.156
9.	Chi phí tài chính	65.951.114.319	535.963.884		66.487.078.203
10.	Thu nhập khác	493.842.056	253.448.953		747.291.009
11.	Chi phí khác		67.200.000		67.200.000
12.	Phân lãi hoặc lỗ trong công ty liên kết, liên doanh		0		0
13.	Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	500.000.000	539.961.331		1.039.961.331
14.	Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại		0		0
15.	Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	-1.893.739.441	5.721.849.383		3.828.109.942
16.	Tổng chi phí đã phát sinh để mua TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	645.620.265.852	586.313.000		646.206.578.852
17.	Tổng chi phí khấu hao và phân bổ chi phí trả trước dài hạn	128.892.448.410	605.426.790		129.497.875.200
18.	Tổng giá trị các khoản chi phí lớn không bằng tiền (trừ chi phí khấu hao và phân bổ chi phí trả trước dài hạn)		0		0
<b>Năm trước</b>					
1.	Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ ra bên ngoài	585.933.037.081	24.645.525.190	0	610.578.562.271
2.	Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ giữa các bộ phận		0		0
3.	Tổng doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	585.933.037.081	24.645.525.190		610.578.562.271
4.	Chi phí bộ phận	538.870.758.672	21.977.918.877		560.848.677.549
5.	Kết quả kinh doanh theo bộ phận	47.062.278.409	2.667.606.313		49.729.884.722
6.	Các chi phí không phân bổ theo bộ phận		0		0
7.	Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh	47.062.278.409	2.667.606.313		49.729.884.722
8.	Doanh thu hoạt động tài chính	6.048.583.637	573.708.389		6.622.292.026
9.	Chi phí tài chính	43.451.589.515	469.279.938		43.920.869.453
10.	Thu nhập khác	305.545.897	387.254.600		692.800.497
11.	Chi phí khác		60.691.128		60.691.128
12.	Phân lãi hoặc lỗ trong công ty liên kết, liên doanh		0		0
13.	Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành		0		0
14.	Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại		0		0
15.	Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	9.964.818.428	3.098.598.236		13.063.416.664
16.	Tổng chi phí đã phát sinh để mua TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	1.479.648.894	0		1.479.648.894
17.	Tổng chi phí khấu hao và phân bổ chi phí trả trước dài hạn	102.613.566.960	626.172.101		103.239.739.061
18.	Tổng giá trị các khoản chi phí lớn không bằng tiền (trừ chi phí khấu hao và phân bổ chi phí trả trước dài hạn)				0

2. Tài sản và nợ phải trả của bộ phận theo lĩnh vực kinh doanh

Chi tiêu	Vận tải	Thương mại và dịch vụ	Các khoản loại trừ	Cộng
2	3	4	5	6
<b>Số cuối năm</b>				
1. Tài sản trực tiếp của bộ phận	5.226.691.314.061	73.393.259.973		5.300.084.574.034
2. Tài sản phân bổ cho bộ phận				
3. Các tài sản không phân bổ cho bộ phận	97.065.028.222			97.065.028.222
<b>Tổng tài sản</b>				<b>5.397.149.602.256</b>
4. Nợ phải trả trực tiếp cho bộ phận	3.778.092.322.715	37.152.652.153		3.815.244.974.868
5. Nợ phải trả phân bổ cho bộ phận				
6. Nợ phải trả không phân bổ cho bộ phận	1.360.896.778			1.360.896.778
<b>Tổng nợ phải trả</b>				<b>3.816.605.871.646</b>
<b>Số đầu năm</b>				
1. Tài sản trực tiếp của bộ phận	4.719.650.588.767	60.627.786.809		4.780.278.375.576
2. Tài sản phân bổ cho bộ phận				
3. Các tài sản không phân bổ cho bộ phận	97.175.571.849			97.175.571.849
<b>Tổng tài sản</b>				<b>4.877.453.947.425</b>
4. Nợ phải trả trực tiếp cho bộ phận	3.367.917.629.692	37.140.195.812		3.405.057.825.504
5. Nợ phải trả phân bổ cho bộ phận				
6. Nợ phải trả không phân bổ cho bộ phận				
<b>Tổng nợ phải trả</b>				<b>3.405.057.825.504</b>

II. Thông tin về bộ phận theo khu vực địa lý

1. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ ra bên ngoài theo khu vực địa lý dựa trên vị trí của khách hàng

Chỉ tiêu	Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ này	
	Năm nay	Năm trước
1	2	3
1. Khu vực trong nước	161.234.354.860	113.034.790.393
2. Khu vực nước ngoài	550.631.043.280	497.543.771.878
<b>Cộng</b>	<b>711.865.398.140</b>	<b>610.578.562.271</b>

2. Chi phí đã phát sinh để mua tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác và tài sản bộ phận theo khu vực địa lý dựa trên vị trí của tài sản

Chỉ tiêu	Chi phí đã phát sinh để mua TSCĐ và các tài sản dài hạn khác lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ này		Tài sản bộ phận lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ này	
	Năm nay	Năm trước	Năm nay	Năm trước
1	2	3	4	5
1. Khu vực trong nước	146.362.923.552	273.923.477	1.200.445.644.964	884.960.261.614
2. Khu vực nước ngoài	499.843.655.300	1.205.725.417	4.099.638.929.070	3.895.318.113.962
<b>Cộng</b>	<b>646.206.578.852</b>	<b>1.479.648.894</b>	<b>5.300.084.574.034</b>	<b>4.780.278.375.576</b>

Ghi chú: Tổng tài sản đầu tư phân bổ theo chỉ tiêu doanh thu